



REVISTA PERUANA DE GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

INFORMACIÓN PARA LOS AUTORES (Actualización 2019)

CONTENIDO:

POLÍTICA EDITORIAL

- Presentación de artículos a la RPGO
- Declaración de ética y mala práctica en publicación
 1. Publicación y autoría
 2. Responsabilidades del autor
 - a. Conflicto de intereses
 - b. Protección de la información individual
 - c. Experimentación en humanos y animales
 3. Revisión por pares y responsabilidad de los revisores
 4. Responsabilidad editorial
 5. Pronunciamento sobre la ética en las publicaciones

GUÍAS PARA EL DESARROLLO Y PRESENTACIÓN DE INVESTIGACIONES

- Autores y colaboradores de artículos presentados a la RPGO
- Agradecimientos
- Declaración de cesión de derechos de autor
- Permisos para la publicación o difusión de los contenidos de la RPGO
- Lista de verificación de artículos enviados a la RPGO
- Prueba de imprenta
- Descargo de responsabilidad

REQUERIMIENTOS PARA LA PRESENTACIÓN DE ARTÍCULOS

- I. Artículos originales
 1. En la primera página del artículo original se consignará
 2. Resumen y palabras clave
 3. Introducción
 4. Métodos
 5. Resultados
 6. Discusión
 7. Agradecimientos
 8. Referencias bibliográficas
- II. Revisiones sistemáticas
- III. Comunicaciones Cortas y Casos Clínicos
- IV. Simposios
- V. Controversias, Investigación reciente en obstetricia y ginecología, Eventos adversos en obstetricia y ginecología, Artículos Especiales
- VI. Carta al Editor

La Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia (RPGO) es la publicación oficial de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología. Tiene como finalidad difundir el conocimiento de la especialidad de ginecoobstetricia y reproducción humana entre sus asociados, profesionales de especialidades afines y trabajadores en el área de la salud sexual y reproductiva.

La Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia fue fundada en 1955 y desde entonces publica los resultados de investigaciones originales en el campo de la ginecoobstetricia y subespecialidades como medicina materno fetal, endocrinología reproductiva e infertilidad, oncología ginecológica, uroginecología, cirugía laparoscópica, planificación familiar, ginecología pediátrica y del adolescente, menopausia y ginecología geriátrica. Además, se publican temas referidos a género y violencia, docencia e investigación, y salud pública. Los artículos inéditos que se publican en la RPGO pueden ser sobre ciencias básicas, ensayos clínicos controlados de agentes terapéuticos, efectividad de pruebas diagnósticas, aspectos epidemiológicos, salud pública y educación médica continua referida al campo de la ginecoobstetricia. La RPGO tiene un Comité Editorial designado por la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología, y presidido por el Director de la revista; asimismo, la misión, visión, objetivos, y funciones del Comité Editorial se encuentran establecidos en su Reglamento Interno.

La RPGO es una publicación que se edita un volumen por año dividido en cuatro números de periodicidad trimestral, arbitrada por pares y se encuentra indizada en las siguientes bases de datos: LIPECS, LILACS, LATINDEX, IMBIOMED, REDALYC, DOAJ, HINARI, REDIB, SCIELO, DIALNET, de las cuales obtiene periódicamente información estadística de lectura e impacto de los artículos publicados en la RPGO. Asimismo, la RPGO es financiada en su totalidad por la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología, sin costo a los autores que deseen publicar y sin cobro por procesamiento de artículos; es distribuida en versión impresa a sus miembros asociados y a instituciones académicas, con un tiraje de 1 000 ejemplares por cada número. En versión electrónica es de acceso gratuito a



texto completo a través del sistema Open Journal Systems: <http://www.spog.org.pe/web/revista/index.php/RPGO/index>

Los artículos que se publican en la Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia se distribuyen en las siguientes secciones: Editorial, Artículos Originales, Comunicaciones Cortas, Casos Clínicos, Revisiones Sistemáticas, Simposios, Controversias en Obstetricia y Ginecología, Investigación Reciente en Obstetricia y Ginecología, Eventos Adversos en Obstetricia y Ginecología, Artículos de Opinión, Artículos Especiales, Artículos Históricos, Semblanza y Cartas al Editor. Para la presentación de artículos no es requisito ser miembro de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología, ni ser especialista en ginecología y obstetricia, pero uno de los autores principales debe ser médico colegiado. La Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia se edita de acuerdo a los "Requerimientos uniformes para los manuscritos remitidos a las revistas biomédicas" y se adhiere a estas recomendaciones estipuladas por el Comité Internacional de Editores de Revistas Biomédicas (Versión actualizada en diciembre 2018: http://www.icmje.org/news-and-editorials/icmje-recommendations_annotated_dec18.pdf)

POLÍTICA EDITORIAL

PRESENTACIÓN DE ARTÍCULOS A LA RPGO

Los artículos presentados a la RPGO deberán de ser inéditos, es decir, ni el artículo ni parte de él pueden haber sido publicados o estar en vía de publicación en otra revista u otro medio de difusión científica. Tampoco el artículo debe haber sido enviado simultáneamente a otras revistas científicas.

Los artículos presentados a la RPGO pueden estar escritos en idioma español, inglés o portugués, según procedencia y preferencia de los autores. El Comité Editorial puede sugerir a los autores que originalmente presentaron su artículo en español o portugués, a ser traducido al inglés por el propio autor. Se sugiere a los autores redactar artículos en su lengua materna.

El envío de artículos se realizará únicamente en formato electrónico a las siguientes direcciones electrónicas:

jpachecoperu@yahoo.com spogperu@gmail.com

Se enviarán vía electrónica y de manera obligatoria los siguientes tres archivos adjuntos:

1. El artículo elaborado y redactado según los requerimientos de la RPGO: <http://www.spog.org.pe/web/revista/index.php/RPGO/about/submissions#authorGuidelines>
2. Declaración jurada de autoría y autorización para publicación del artículo científico con la respectiva firma de todos los autores consignando su filiación institucional, profesión y mayor grado académico, ORCID, correo electrónico, teléfono y la contribución específica en la elaboración del artículo. Dicha declaración jurada en formato electrónico, se encuentra disponible en: http://www.spog.org.pe/web/images/spog/PDFs/4_DECLARACION_PDF
3. Lista de verificación, disponible en: http://www.spog.org.pe/web/images/spog/PDFs/05_LISTA_VERIFICA.PDF

Las políticas de la RPGO, incluidas las relacionadas a conflictos de interés, aspectos éticos, y falsedad de datos y documentos, se aplican a todos los artículos presentados. Para el inicio del proceso editorial es necesaria la documentación solicitada; de no cumplirse, se devolverá el artículo al autor. Si es que el artículo fue presentado previamente a otra revista científica, los autores deberán proporcionar una copia de los comentarios de la revisión por pares y una respuesta detallada por cada punto.

Inicialmente, los artículos presentados son evaluados por el Comité Editorial de la RPGO. Algunos artículos serán rechazados de manera inmediata si no cumplen los requerimientos estipulados; todos los demás artículos se someten a revisión por pares.

DECLARACIÓN DE ÉTICA Y MALA PRÁCTICA EN PUBLICACIÓN

La Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia se ajusta a los estándares de la declaración de comportamiento ético y mala práctica en publicación de las Guías de las Mejores Prácticas del Comité de Ética en Publicaciones de COPE (<http://publicationethics.org/resources/guidelines>).



La ética académica es principio fundamental en la investigación y publicación así como la base para la reputación de científicos y médicos. Para promover la integridad académica y la publicación de trabajos científicos de alta calidad, la RPGO emite la siguiente Declaración de Ética y Mala Práctica en Publicación sobre el comportamiento ético de todas las partes relacionadas a la publicación de la revista de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología, incluyendo al autor, al revisor y al Editor de la RPGO. La RPGO estará atenta a que las necesidades comerciales no comprometan los estándares intelectuales y éticos, y estará siempre dispuesta a publicar las correcciones, aclaraciones, retractaciones y disculpas cuando sea necesario.

1. PUBLICACIÓN Y AUTORÍA

El crédito de una autoría deberá basarse solamente en: a) contribuciones sustanciales a la concepción o diseño del estudio; o la adquisición, análisis o interpretación de la información; b) la redacción del borrador del artículo o la revisión crítica de su contenido intelectual; c) la aprobación de la versión final a publicarse; y, d) estar de acuerdo en ser responsable de todos los aspectos del artículo, asegurándose que todas las cuestiones relacionadas a la exactitud o integridad de cualquier parte del trabajo han sido adecuadamente investigadas y resueltas: (<http://www.icmje.org/recommendations/browse/roles-and-responsibilities/defining-the-role-of-authors-and-contributors.html>).

Un autor debe ser capaz de identificar que los coautores sean responsables de otras partes específicas del artículo y debe tener confianza en cada uno de sus aportes. El autor corresponsal es la persona que asume la responsabilidad de comunicación con la RPGO, de manera oportuna, durante la presentación del manuscrito, la revisión por pares y el proceso de publicación. Quienes contribuyen con menos de 4 de los criterios anteriores de autoría no deben figurar como autores, pero se les debe reconocer en los agradecimientos.

2. RESPONSABILIDADES DEL AUTOR

Todos los autores contribuyen significativamente en la investigación y deben enviar una declaración de que todos los datos en el artículo son reales y auténticos. Los autores están obligados a participar en el proceso de revisión por pares y están obligados a proporcionar retracciones y corregir los errores.

Antes de presentar artículos a la revista, se recomienda a los autores considerar lo establecido por el Comité Internacional de Ética en Publicaciones Científicas, cuyas sugerencias se encuentran en el Código de Conducta y Directrices sobre Buenas Prácticas para los Editores de Revistas (<http://publicationethics.org/resources/guidelines>), recomendaciones adoptadas por el Comité Editorial de la RPGO. Por estas directrices, la RPGO considera como faltas de ética el plagio, la autoría ficticia, los cambios de autoría, la publicación redundante, la manipulación de los datos, el conflicto de interés no revelado. Los autores están prohibidos de publicar la misma investigación en más de una revista.

D. CONFLICTO DE INTERESES

La objetividad y transparencia son esenciales en la investigación científica y el proceso de revisión. Los investigadores y los autores, así como los editores y revisores, deben mencionar siempre conflictos de interés en la publicación de un documento.

Los más evidentes conflictos de interés son las relaciones financieras tales como:

- Directas: empleo, participación en acciones, subvenciones, patentes.
- Indirectas: remuneraciones, consultorías a organizaciones patrocinadoras, fondos mutuos de inversión, pagos por testimonios de experto.

Los lectores deben estar informados sobre quién ha financiado la investigación y el papel de los financiadores de la investigación. Pueden también existir conflictos como resultado de relaciones personales, competencia académica y apetencia intelectual. El mejor curso de acción es siempre la transparencia total y, en caso de duda, revelar el problema. El anunciar las fuentes de financiación del estudio no implica un conflicto de interés.

E. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN INDIVIDUAL

La RPGO protege la confidencialidad de la información individual (por ejemplo, aquella obtenida a través de la relación médico - paciente). Los nombres de pacientes, iniciales, número de historia clínica, o datos generales que permitan identificar a las personas estudiadas no deben ser mencionados. Las imágenes de los pacientes en la publicación de artículos



originales o informes de casos deben tener el permiso y consentimiento informado por escrito. Se enmascarará las características reconocibles en las fotografías de personas identificables. Es posible publicar sin consentimiento explícito si el informe es importante para la salud pública. Los estudios de pacientes, o de registros de pacientes o voluntarios, requieren la aprobación de la Comisión de Ética institucional así como el consentimiento informado. Si es que el estudio trata aspectos de salud ocupacional o medioambiental, aparte de las consideraciones éticas y protección de la información individual, se debe contar con la aprobación de difusión por parte de la empresa donde se realizó la investigación.

F. EXPERIMENTACIÓN EN HUMANOS Y ANIMALES

Los artículos que describen experimentos llevados a cabo en seres humanos deben indicar si los procedimientos seguidos estuvieron de acuerdo a las normas éticas del Comité de Ética institucional o regional y a la Declaración de Helsinki:

<https://www.wma.net/es/polices-post/declaracion-de-helsinki-de-la-amm-principios-eticos-para-las-investigaciones-medicas-en-seres-humanos/>

En el Perú, las normas a seguir para la experimentación en seres humanos se establecen en el Reglamento de Ensayos Clínicos. El Instituto Nacional de Salud del Perú es la autoridad responsable a nivel nacional de velar por el cumplimiento de dicho Reglamento y de las normas conexas que regulan la autorización, ejecución, y el registro correspondiente del ensayo en el Registro Peruano de Ensayos Clínicos: <http://www.ensayosclinicos-repec.ins.gob.pe/> Así, en nuestro país los autores de los ensayos clínicos en seres humanos requieren la aprobación del Instituto Nacional de Salud antes de comenzar el experimento. A petición de la RPGO, el autor debe entregar las copias de documentación que acrediten la autorización.

Para la experimentación en animales, los autores tendrán en consideración las normas internacionales de uso de animales de experimentación, en particular aquellas recomendadas por la *Office of Animal Care and Use* de los Institutos Nacionales de Salud de los EE UU (<https://oacu.oir.nih.gov/>), así como las pautas de la institución o ley nacional que rige el cuidado y utilización de animales de laboratorio. Los animales utilizados deben ser nombrados en el título, resumen, palabras clave

y materiales y métodos. Tal experimentación debería ser minuciosamente detallada en la sección de métodos. La investigación experimental en animales realizadas en el Perú, deberán contar con la aprobación del Comité de Ética y Bienestar Animal de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos (<http://veterinaria.unmsm.edu.pe/>).

3. REVISIÓN POR PARES Y RESPONSABILIDAD DE LOS REVISORES

La revisión por pares o arbitraje es un método utilizado para asegurar la calidad, originalidad, factibilidad y rigor científico de un artículo de investigación. La revisión por pares es un proceso obligatorio para todo tipo de artículos que se presentan a la RPGO, excepto los editoriales, artículos especiales, artículos de simposios, artículos de controversia y las cartas al Editor, que son evaluadas por el Comité Editorial. Los artículos presentados a la RPGO son arbitrados por evaluadores con experiencia y conocimiento sobre el tema al que se refiere el artículo a evaluar, con la consigna que sus conceptos logren buen juicio y alta calidad para su publicación. Por lo general, los evaluadores son externos a la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología y a la RPGO.

Los requisitos para ser revisor en el RPGO son: conocimiento del tema, imparcialidad, academicidad, investigación, responsabilidad, y ética. Los juicios de los revisores serán objetivos, con ningún conflicto de interés con respecto a la investigación, a los autores o los patrocinadores de la investigación; si ocurriera lo contrario, no aceptarán el proceso de revisión por pares. Los revisores tratarán los artículos con confidencialidad. Deben resaltar los trabajos relevantes publicados y que aún no han sido citados.

Los revisores seleccionados por la RPGO no reciben remuneración pero son mencionados en el volumen impreso donde contribuyeron. Cuando lo requiera el artículo, se nombrará revisores expertos en el campo de la bioestadística y la epidemiología. Los autores de los artículos no deben sugerir a sus revisores, ya que esto constituye un conflicto de intereses.

Los artículos presentados a la RPGO serán evaluados inicialmente por el Comité Editorial para observar que se adecúan a los requisitos y luego serán sometidos a arbitraje por pares, para lo cual el Comité Editorial invita a 2 o más revisores por artículo que de manera anónima y en un plazo de 15 días, calificarán el artículo mediante un formato de eva-



luación proporcionado por la revista. Para información de los autores y lectores, el contenido de los formatos de evaluación se encuentra disponible en: <http://www.spog.org.pe/web/index.php/informacion-para-los-autores>. El tipo de revisión es par doble ciego. Los árbitros o revisores emiten sugerencias y recomendaciones sobre cómo mejorar el artículo. A consideración del Comité Editorial y de los revisores de metodología, se solicitará a los autores la base de datos utilizada en los métodos y resultados descritos y presentados en el artículo.

La evaluación de los árbitros considera el artículo:

- Apto para su publicación sin cambios
- Apto para publicación con cambios menores
- Apto para publicación con cambios mayores
- No apto para publicación.

Una vez recibidas las sugerencias y recomendaciones, estas se envían al autor, a quien se le da 15 días para presentar el artículo modificado. Ningún artículo será aceptado de forma definitiva hasta que la totalidad de las correcciones hayan sido aclaradas y modificadas. En esta primera etapa, si el autor no envía el artículo modificado en el plazo establecido, será notificado para el envío inmediato; posterior al plazo, el artículo será considerado para el siguiente número de la RPGO.

Para facilitar la tarea del Comité Editorial, cuando los autores envíen de nuevo un manuscrito previamente evaluado, adjuntarán una carta en donde expondrán las modificaciones realizadas (página, sección, línea) y, de ser el caso, los puntos de vista divergentes. Dependiendo de cada caso, la RPGO podrá volver a enviar el artículo corregido a los revisores antes de considerar su publicación. Si es que existiese controversia o paridad en la evaluación tanto de los revisores externos como de los miembros del Comité Editorial, el Director de la revista es el responsable de la decisión final de la publicación del artículo. Si las correcciones no se remiten hasta un plazo de seis meses, el artículo será rechazado para su publicación y se eliminará la copia del archivo enviado.

La RPGO se reserva el derecho de realizar cambios o introducir modificaciones en el artículo en aras de una mejor comprensión, sin que de ello se deri-

ven cambios en su contenido. El autor finalmente aprobará el pdf antes de la publicación final. Los revisores pueden sugerir que un artículo original sea publicado como comunicación breve o carta al editor.

El tiempo promedio del proceso editorial desde la recepción del artículo hasta la decisión del Comité Editorial de publicar el mismo, habiendo pasado el proceso de revisión por pares y correcciones, varía entre 2 y 4 meses. El autor puede solicitar información sobre los avances de la revisión del artículo así como de la etapa del proceso editorial en la cual se encuentra el artículo.

Con la finalidad de promover el acceso abierto, la divulgación de la investigación científica, y el aporte de los lectores, a consideración del Comité Editorial se publicarán artículos en formato electrónico antes de la respectiva revisión por pares (*Preprint*). También, a consideración del Comité Editorial se publicarán en formato electrónico (OJS RPGO) los artículos que habiendo sido revisado por pares se encuentran aptos para publicación con anterioridad a las fechas límite trimestrales de publicación habitual de la RPGO (publicación anticipada).

4. RESPONSABILIDAD EDITORIAL

De acuerdo a las recomendaciones de la Comisión de Ética de Publicación – COPE (<https://publicationethics.org/>), el compromiso de la RPGO es satisfacer las necesidades de los lectores y autores, mejorar constantemente la revista, asegurar la calidad del material publicado, defender la libertad de expresión, mantener la integridad del registro académico, excluir que las necesidades comerciales comprometan los estándares intelectuales y, como se ha expresado al inicio, siempre estar dispuesto a publicar las correcciones, aclaraciones, retractaciones y disculpas cuando sea necesario.

5. PRONUNCIAMIENTO SOBRE LA ÉTICA EN LAS PUBLICACIONES

La decisión del Editor de aceptar o rechazar un artículo para publicación se basará solo en la importancia, originalidad y claridad del artículo, así como en la relevancia del estudio. El compromiso del Comité Editorial de la RPGO es actuar sin discriminación por motivos de género, orientación sexual, creencias religiosas o políticas, origen étnico o geográfico de los autores.



Se adopta y sigue procedimientos razonables en caso de reclamos de naturaleza ética o de conflicto, conforme a las políticas y procedimientos de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología (SPOG), según el caso, y dará una oportunidad razonable a los autores de responder a la demanda. La SPOG garantiza que la RPGO se suscribe a los principios señalados.

El Editor no va a revertir las decisiones de aceptar la presentación de artículos a menos que se identifique serios problemas con dicha presentación. Los editores nuevos no deben anular las decisiones para publicar las presentaciones hechas por el Editor anterior a menos que se identifique problemas graves.

La mala conducta y el mal comportamiento ético pueden ser identificados y señalados a la atención del Editor y de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología en cualquier momento, por cualquier persona, siempre que se proporcione suficiente información y evidencia de manera que se pueda iniciar una investigación.

La distorsión intencional o negligencia grave en el proceso de investigación/publicación que conduzca a la fabricación de datos, de texto, hipótesis o métodos del manuscrito, o publicación de otro investigador, o la distorsión del proceso de investigación de otras maneras, representa una mala conducta científica. La RPGO no aceptará plagios ni información fraudulenta.

En caso de detectarse cualquier falta ética en publicación, la RPGO rechazará el artículo y tomará las medidas recomendadas por el Comité Internacional de Ética en Publicaciones Científicas, que incluye informar sobre la falta al autor, a los otros autores, a la institución a la que pertenece, a sus superiores, a la entidad de financiación, al Comité de Ética de la institución, y a otras revistas científicas; además, para los investigadores peruanos, las faltas éticas serán informadas a Concytec para las sanciones correspondientes según sus facultades otorgadas por ley: <https://tinyurl.com/yd3x85hj>. La RPGO utiliza un software informático para fines de detección de plagio y faltas éticas en publicación científica.

GUIAS PARA EL DESARROLLO Y PRESENTACIÓN DE INVESTIGACIONES

Para la presentación de artículos a la RPGO se recomienda a los autores seguir las pautas establecidas internacionalmente para el diseño, realización y presentación de diferentes tipos de estudios:

- Ensayo controlado aleatorio: CONSORT (<http://www.consort-statement.org/>)
- Revisión sistemática y metanálisis: PRISMA (<http://www.prisma-statement.org/>)
- Revisión sistemática y metanálisis de estudios observacionales: MOOSE (<http://www.consort-statement.org/resources/downloads/other-instruments>)
- Pruebas diagnósticas: STARD (<http://www.stard-statement.org>)
- Estudios observacionales: STROBE (www.strobe-statement.org)
- Economía de la salud y evaluaciones económicas: Lista CHEERS <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2212109913001313>

AUTORES Y COLABORADORES DE ARTÍCULOS PRESENTADOS A LA RPGO

Los autores de trabajos presentados a la RPGO deberán remitir la declaración jurada de autoría; este requisito se aplica a todos los tipos de artículo incluyendo editoriales y cartas al Editor. Las consideraciones éticas acerca de la autoría y colaboraciones deben ajustarse según lo estipulado en los Requerimientos uniformes para los manuscritos remitidos a las revistas biomédicas del Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas: <http://www.icmje.org/recommendations/browse/roles-and-responsibilities/defining-the-role-of-authors-and-contributors.html> Es imprescindible que cada autor del artículo disponga de código ORCID (*Open Researcher and Contributor ID*) con la finalidad de distinguir su actividad académica y de investigación: <https://orcid.org/>

AGRADECIMIENTOS

En esta sección se da las gracias a los colaboradores del estudio, es decir, a las personas que realizaron importantes contribuciones al artículo, incluyendo a los participantes de ensayos clínicos. Debe mencionarse en forma específica a quién y por qué tipo de colaboración en la investigación se realiza el agradecimiento. Los colaboradores mencionados en esta sección deben consignar por escrito su autorización para la publicación de sus nombres. Ejemplos a incluir en los Agradecimientos: personas que colaboran solo dando ayuda técnica, colaboraciones en la redacción del manuscrito, las jefaturas de departamentos cuya participación sea de carácter general.



DECLARACIÓN DE CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

Los autores que presenten artículos a la RPGO al momento de enviar la declaración jurada de autoría y autorización para publicación del artículo, ceden sus derechos patrimoniales a la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología para que esta divulgue el artículo en las condiciones, procedimientos y medios que disponga. Los autores no recibirán regalías ni compensación monetaria de parte de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología por la publicación del artículo en la RPGO. Como corresponde, la propiedad intelectual de los artículos publicados en la RPGO es exclusiva de los autores.

PERMISOS PARA LA PUBLICACIÓN O DIFUSIÓN DE LOS CONTENIDOS DE LA RPGO

Al amparo de las normas vigentes, todos los derechos quedan reservados por la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología. La difusión de los contenidos de la RPGO (texto, tablas, figuras) quedan autorizados siempre y cuando se cite la fuente de origen. Para autorizar la reimpresión de un número de la RPGO dirigirse a la dirección de la revista. La RPGO tiene Depósito Legal y es de distribución gratuita a todos los miembros de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología, médicos, universidades, e instituciones científicas y académicas. La RPGO está sujeta a canje con otras publicaciones similares. La RPGO proporciona acceso abierto a sus contenidos tanto impreso como electrónico, basado en el principio de que ofrecer al público un acceso libre a las investigaciones ayuda a un mayor intercambio global del conocimiento.

LISTA DE VERIFICACIÓN DE ARTÍCULOS ENVIADOS A LA RPGO

La lista de verificación de artículos enviados a la RPGO debe ser llenada en su totalidad por el autor. En ella se comprueba que el artículo cumple con los requisitos solicitados para publicación. La lista de verificación junto al artículo a publicarse y la declaración jurada de autoría, son enviados mediante correo electrónico. Si un artículo no aplica a algunos de los ítems de la lista de verificación, la casilla se deja sin marcar. Si es que no se presenta la lista de verificación, no se podrá continuar con el proceso editorial.

PRUEBA DE IMPRENTA

Es una etapa del proceso editorial posterior a la diagramación y edición del artículo a publicarse. Se enviará una prueba del artículo al autor en formato PDF. La

prueba se revisará cuidadosamente y se marcarán los posibles errores, devolviendo las pruebas corregidas en un plazo de 48 horas. No se aceptarán cambios al contenido del artículo. El Comité Editorial se reserva el derecho de admitir o no las correcciones efectuadas por el autor en la prueba de impresión. Si los autores no realizan observaciones a la prueba de imprenta, el Comité Editorial dará por aceptada la versión final. La RPGO adjudicará el respectivo DOI (Identificador de Objetos Digitales) a cada artículo diagramado. De igual manera, en el artículo diagramado se encontrará la fecha de recepción del artículo, la fecha de aceptación de publicación del artículo, y la fecha de publicación online.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Las afirmaciones, juicios, y opiniones expresados en los artículos publicados en la RPGO corresponden a los autores y no necesariamente al Comité Editorial de la RPGO. Tanto el Comité Editorial de la RPGO como la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología no asumen responsabilidad alguna sobre el material expuesto, tampoco garantizan ni apoyan ningún producto que se anuncie en la revista, ni garantizan las afirmaciones realizadas por el fabricante sobre dicho producto o servicio.

REQUERIMIENTOS PARA LA PRESENTACIÓN DE ARTÍCULOS

Los requerimientos para la presentación de artículos a la RPGO se ajustan a los requerimientos uniformes para los manuscritos remitidos a las revistas biomédicas, del Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas: http://www.icmje.org/news-and-editorials/icmje-recommendations_annotated_dec18.pdf

Los artículos deben presentarse en idioma español, inglés o portugués, mecanografiados en word para windows, con un tamaño de letra no menor de 12 en tamaño de hoja A4, a doble espacio, con márgenes de 2,5 cm. Cada componente del artículo empezará en página aparte y con la numeración consecutiva en la parte superior derecha, con el siguiente orden: página del título y título resumido, resumen y abstract, texto principal, agradecimientos, referencias, tablas y figuras con leyendas. De preferencia, la investigación realizada debe tener una antigüedad no mayor a 5 años.

Los artículos enviados a la RPGO deben pertenecer a una de las siguientes categorías:



Artículo original: Trabajo de investigación inédito sobre una materia relacionada con el campo científico, técnico, humanístico o ético de la ginecología, obstetricia o reproducción humana.

Revisión sistemática: Investigación cuyo análisis son los estudios originales previamente publicados en la literatura científica; a partir de ellos se pretende responder a preguntas de investigación en el campo de la ginecología, obstetricia, reproducción humana, mediante la búsqueda sistemática de artículos originales y selección de los mismos según criterios explícitos y detallados. Para mayor información, consultar en: <https://tinyurl.com/ya4375ht>

Comunicación corta: Escrito breve sobre un tema determinado que el autor presenta a la revista para su conocimiento y discusión. Puede ser una investigación original preliminar o que no tiene la trascendencia de un trabajo original.

Caso clínico: Caso de la clínica ginecoobstétrica de interés diagnóstico, rareza de observación o evidente interés, que amerite su publicación.

Controversias en obstetricia y ginecología: Exposición sobre temas de obstetricia y ginecología que se encuentren en debate actual y controversia respecto al diagnóstico, manejo, o enfoque terapéutico.

Investigación reciente en obstetricia y ginecología: Resúmenes de resúmenes de investigación reciente aparecida en documentos institucionales y en revistas científicas de la especialidad de obstetricia y ginecología.

Eventos adversos en obstetricia y ginecología: Artículos relacionados al suceso de un daño no intencionado o complicación que produce estancia hospitalaria prolongada, discapacidad, o muerte, que es consecuencia del manejo médico más que la propia enfermedad tratada.

Artículos especiales: Constituyen ensayos del campo de la obstetricia y ginecología que sistematizan información sobre algún tema específico pero sin la rigurosidad del Artículo de revisión.

Artículo de opinión: Escrito que se caracteriza por la exposición y argumentación del pensamiento de

una persona reconocida y experta acerca de un tema de la especialidad.

Simposios: Exposición de diferentes aspectos sobre un tema del campo de la ginecología, obstetricia o reproducción humana. La realizan expertos en el tema a través de escritos individuales.

Historia: Narración y exposición de acontecimientos pasados relacionados a ginecología, obstetricia y reproducción humana.

Semblanza: Bosquejo biográfico de un médico ginecólogo-obstetra contemporáneo, cuya labor haya tenido particular influencia en la especialidad y/o en la vida de la Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología.

Carta al Editor: Comunicación escrita dirigida al Director de la revista, referida a artículos publicados previamente en la RPGO o a brindar información sobre investigaciones realizadas por los autores.

I. ARTÍCULOS ORIGINALES

La extensión total del manuscrito, incluyendo bibliografía, no será mayor de 14 páginas. De preferencia no deberá extenderse más de 3500 palabras de contenido, 5 figuras o tablas, y 30 referencias bibliográficas. Serán redactados según el siguiente esquema:

Resumen y palabras clave
Abstract y Key words en inglés
Introducción
Métodos
Resultados
Discusión
Agradecimientos
Referencias bibliográficas

1. En la primera página del Artículo Original se consignará:

- Título del trabajo, conciso e informativo, con un aproximado de 15 palabras; no se deben usar abreviaturas, las conclusiones del estudio no deben figurar en el título.
- Nombre del autor o autores: nombre y apellido paterno, o apellidos paterno y materno.



- Nombre del departamento o departamentos y la institución o instituciones, a las que se debe atribuir el trabajo.
- Grado académico y afiliación institucional de los autores.
- Código ORCID de cada uno de los autores (<https://orcid.org/>).
- Nombre, dirección, teléfonos y correo electrónico del autor al que se dirigirá la correspondencia. Además, los autores declararán explícitamente un párrafo para cada uno de los siguientes ítems:
 - Reconocimiento de autoría
 - Responsabilidades éticas
 - Confidencialidad de los datos
 - Derecho a la privacidad y consentimiento informado
 - Financiamiento
 - Conflicto de intereses
 - Aportación original e importancia

2. Resumen y palabras clave

El resumen debe ser redactado en español y deberá tener la respectiva traducción al inglés, teniendo una extensión máxima de 250 palabras, cada uno. La estructura del resumen consta de **Introducción** (antecedentes y justificación concisa del estudio), los **Objetivos** (lo que se busca determinar en el estudio), **Métodos** (diseño y población de estudio), **Resultados** (los principales) y las **Conclusiones** más importantes en relación a los objetivos planteados. Se debe incluir como parte del resumen 3 a 10 **palabras clave** o frases que se encuentren en los descriptores en ciencias de la salud de BIREME (<http://decs.bvs.br/E/homepagee.htm>). En el Abstract, las partes correspondientes son Introduction, Objectives, Methods, Results, Conclusions, Key words revisadas con el descriptor MeSH (<https://www.nlm.nih.gov/mesh/>). Los nombres de las instituciones no se deben traducir a menos que exista una traducción oficialmente aceptada.

3. Introducción

Incluye la exposición de motivos y objetivos del trabajo y breve referencia de la literatura pertinente, sin hacer una revisión extensa del tema. No deberá incluir datos ni conclusiones del trabajo realizado. No excederá de dos páginas.

4. Métodos

Describe brevemente las características de los sujetos o del material empleado en el trabajo: el diseño (tipo de estudio), las técnicas usadas para su realización y describe las pruebas estadísticas utilizadas. Solo detalle las técnicas nuevas y las modificaciones. Para las técnicas conocidas, señale solo la referencia bibliográfica. Mencione las consideraciones éticas, incluyendo consentimiento informado, aprobación de comités de ética institucional u hospitalaria, aún para los estudios observacionales.

5. Resultados

Preséntelos en forma escueta, pero lo más ordenado o coherente que sea posible. El uso de tablas y figuras es para complementar la información; limite el número al mínimo necesario. Las tablas y figuras, en formato simple sin color, ordenadas con números arábigos, traerán su correspondiente leyenda. Las unidades de medidas serán de acuerdo al Sistema Internacional de Unidades; y las pruebas estadísticas utilizadas deben ser mencionadas en la leyenda. Las fotografías serán de la mejor resolución posible. Cuando reproduzca material ya publicado, es imprescindible adjuntar copia de la carta de autorización del autor original y de la editorial respectiva.

6. Discusión

Haga hincapié en los aspectos nuevos e importantes de su estudio y las conclusiones que se derivan de ellos. No repita los datos o información ya presentados en las secciones de introducción y resultados. Establezca el nexo de las conclusiones con los objetivos del estudio, pero absténgase de hacer afirmaciones generales y extraer conclusiones que no están respaldadas científicamente. Compare sus resultados con los de otros investigadores. Puede incluir nuevas hipótesis y recomendaciones, cuando haya justificación para ello.

7. Agradecimientos

Los agradecimientos a personas o instituciones que en alguna forma hayan colaborado en la elaboración de su trabajo, aparecerán antes de las referencias bibliográficas.



8. Referencias bibliográficas

Las referencias bibliográficas estarán referidas exclusivamente al texto del trabajo, serán ordenadas correlativamente según su aparición y redactadas siguiendo el estilo de redacción Vancouver (http://www.icmje.org/news-and-editorials/icmje-recommendations_annotated_dec18.pdf). Añadir el DOI (Identificador de Objetos Digitales) en los artículos que lo tengan. Por la importancia en el artículo científico, las referencias bibliográficas deben ser actualizadas (con antigüedad no mayor a 5 años), emblemáticas, o que hayan marcado un hito en el conocimiento actual.

Artículos de revista: Apellidos del autor y coautores seguido de las iniciales de los nombres, estas sin separación entre sí. Puede citarse hasta seis autores, separados por comas; si son más de seis, no se les anotará y se agregará 'y col' en español; 'et al', en inglés. Luego de los autores, se colocará un punto seguido y a continuación se citará el título del artículo en el idioma de origen, terminando en punto seguido. A continuación, el nombre de la Revista (en abreviatura reconocida internacionalmente), punto, y el año de publicación, un punto y coma; el número de volumen (Nº de suplemento entre paréntesis), seguido de dos puntos, finalizando con las páginas entre las que aparece el artículo y un punto final. Añada el DOI en los artículos que lo tengan.

Ejemplo: Lokki AI, Aalto-Viljakainen T, Meri S, Laivuori H. Genetic analysis of membrane cofactor protein (CD46) of the complement system in women with and without preeclamptic pregnancies. *PLoS One*. 2015 Feb 24;10(2):e0117840. doi: 10.1371/journal.pone.0117840.

Libros, folletos o similares: Autor y/o coautores en igual forma que para los artículos. Título del trabajo, punto seguido y luego la preposición "En", seguida de dos puntos, apellidos e iniciales de los editores del libro seguida de la palabra "editor(es)" entre paréntesis, punto, y el título del libro en el idioma de origen; punto seguido; el número de edición, punto; lugar de la edición y dos puntos, nombre de la editorial, punto; año de la edición, dos puntos y (sin separación) páginas en las que aparece el trabajo.

Ejemplo: Figueroa F, Osorio Manyari A. Alteraciones del crecimiento fetal. En: Huamán Guerrero M, Sosa Olavarría A, Pacheco Romero J. Ecogra-

fía en Obstetricia, Medicina Fetal y Ginecología. Lima, Perú: R&F Publicaciones y Servicios S.A.C. 2009:137-48.

Tesis: Autor, en igual forma que para los artículos. Título del trabajo, entre paréntesis especificar el grado optado, punto seguido. Cuidad y país donde se sustentó, separados por una coma, dos puntos y la universidad de procedencia, una coma, el año y punto seguido. El número de páginas, seguido de la abreviatura "pp".

Ejemplo: Gota DF. Morbilidad y mortalidad. Estudio retrospectivo en pacientes hospitalizados del Hospital Cayetano Heredia (Tesis de Bachiller). Lima-Perú: Universidad Peruana Cayetano Heredia. 1990:59 pp.

II. REVISIONES SISTEMÁTICAS

Deben ser redactados según el siguiente esquema:

- Resumen y abstract no estructurado de máximo 250 palabras
- Palabras clave y key words
- Introducción
- Metodología de la búsqueda de la información
- Desarrollo del tema
- Conclusiones
- Referencias bibliográficas con un mínimo de 70, de preferencia con antigüedad no mayor a 5 años

En lo demás, se seguirá las indicaciones para los artículos originales

III. COMUNICACIONES CORTAS Y CASOS CLÍNICOS

Deben ser redactados según el siguiente esquema:

- Resumen y abstract no estructurado de máximo 125 palabras
- Palabras clave y key words
- Introducción breve
- Comunicación del caso
- Discusión
- Referencias bibliográficas, de preferencia con antigüedad no mayor a 5 años

La extensión total del trabajo, incluyendo referencias bibliográficas, no será mayor de 6 páginas o 1500 palabras. Se aceptará como máximo 4 figuras o tablas y 15 referencias bibliográficas.



IV. SIMPOSIOS

Los artículos deben ser redactados según el siguiente esquema:

- Resumen y abstract no estructurado de máximo 250 palabras
- Palabras clave y key words
- Introducción
- Metodología
- Desarrollo del tema
- Referencias bibliográficas con un mínimo de 70 y de preferencia con antigüedad no mayor a 5 años

En lo demás, se seguirá las indicaciones para los artículos originales.

V. CONTROVERSIAS, INVESTIGACIÓN RECIENTE EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGÍA, EVENTOS ADVERSOS EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGÍA, ARTÍCULOS ESPECIALES

Los artículos deben ser redactados según el siguiente esquema:

- Resumen y abstract no estructurado de máximo 250 palabras
- Palabras clave y key words
- Introducción
- Desarrollo del tema(s)
- Referencias bibliográficas

En lo demás, se seguirá las indicaciones para los artículos originales.

VI. CARTAS AL EDITOR

Se aceptarán Cartas al Editor que cumplan las siguientes consideraciones:

- Cartas que hagan referencias a artículos publicados previamente en la RPGO

- Cartas con aportes referidos a investigaciones realizadas por los autores
- Cartas con aportes académicos o clínicos recientes de interés para la especialidad

Para ambos casos, la extensión total del trabajo, incluyendo referencias bibliográficas, no será mayor de 2 páginas o 500 palabras. Se aceptará como máximo 2 figuras o 2 tablas. Los autores pueden ser hasta un máximo de 3 y las referencias bibliográficas no más de 10. Cuando la carta relate avances de investigaciones preliminares o describan sucintamente una investigación, el número de palabras podrá ser de hasta 1000. Las cartas al Editor y las réplicas deben ser redactados de manera breve, informando el problema, luego la discusión y planteando soluciones o conclusiones.

VII. MATERIAL SUPLEMENTARIO

Si es que el autor(es) consideran pertinente el uso de cualquier información complementaria a lo presentado en el artículo con la finalidad de mejorar la comprensión del mismo, como por ejemplo: archivos de imagen, archivos de audio, archivos de video, y aplicaciones, los puede remitir junto a toda la documentación solicitada por la RPGO. Dicho material se publicará sólo en formato electrónico y tal como fue remitido.

Las dudas o consultas sobre la Política Editorial o acerca de los Requisitos de Presentación de Artículos para la Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia pueden dirigirse al Director:

Dr. José Pacheco Romero
 jpachecoperu@yahoo.com
 Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología
 Av. Aramburú No. 321, Oficina 4, San Isidro,
 Lima 27, Perú
 Teléfonos: (51 1) 422 2573 – (51 1) 421 4251
 spogperu@gmail.com



THE PERUVIAN JOURNAL OF GYNECOLOGY AND OBSTETRICS

INFORMATION FOR AUTHORS (2019 UPDATE)

CONTENT:

EDITORIAL POLICY

- Submission of articles
- Statement of ethics and malpractice in publication
 1. Publication and authorship
 2. Author's responsibilities
 - a. Conflict of interest
 - b. Protection of individual information
 - c. Experimentation in humans and animals
 3. Peer review and responsibility of the reviewers
 4. Editorial responsibility
 5. Publication ethics statement
- Ethical aspects in the editorial process
- Experimentation in humans and animals

GUIDELINES FOR THE DEVELOPMENT AND PRESENTATION OF STUDIES

- Authors and contributors of articles
- Acknowledgements
- Declaration of copyright transfer
- Permission for publication or dissemination of the journal's contents
- Checklist of items to be sent
- Proof print
- Disclaimer

REQUIREMENTS FOR THE SUBMISSION OF ARTICLES

- I. Original articles
 1. Author will list on the first page of the original article:
 2. Abstract and keywords
 3. Introduction
 4. Methods
 5. Results
 6. Discussion
 7. Acknowledgements
 8. References
- II. Systematic reviews
- III. Short communications and case reports
- IV. Symposia
- V. Controversies, Recent investigation in gynecology and obstetrics, Adverse events in gynecology and obstetrics, Special articles
- VI. Letter to the Editor

The Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia (The Peruvian Journal of Gynecology and Obstetrics) is the official publication of the Peruvian Society of Obstetrics and Gynecology. Its aim is to disseminate knowledge of the specialty of OB/GYN and human reproduction among partners, professional employees in the area of sexual and reproductive health and related specialties.

The Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia (RPGO) was founded in 1955 and since then publishes the results of original research in the field of OB/GYN and subspecialties such as: maternal-fetal medicine, reproductive endocrinology and infertility, gynecologic oncology, urogynecology, laparoscopic surgery, family planning, obstetrics, pediatric and adolescent gynecology, menopausal and geriatric gynecology. In addition, issues related to gender and violence, teaching and research, and public health are published. Unpublished items of interest for the Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia may pertain to basic sciences, controlled clinical trials on therapeutic agents, effectiveness of diagnostic tests, epidemiological aspects, public health, and continuing medical education related to the field of the OB/GYN. The RPGO has an editorial committee designated by the Peruvian Society of Gynecology and Obstetrics, chaired by the journal's Director; additionally, the mission, vision, objectives and functions of the editorial board are established in its internal regulations.

The Peruvian Journal of Gynecology and Obstetrics is published quarterly in four issues that comprise one volume per year. Our journal is peer-reviewed and indexed in the following databases: LIPECS, LATINDEX, IMBIOMED, REDALYC, DOAJ, HINARI, REDIB, SciELO and DIALNET. These databases periodically provide statistical information about the reading and impact of the articles published in the RPGO. Also, the RPGO is entirely financed by the Peruvian Society of Gynecology and Obstetrics, implying no cost for the authors who wish to publish nor charge for the processing of articles. Its print version is distributed among its associated members and academic institutions, with a print run of 1000 copies per issue, with free access to full text of the digital version through the Open Journal



Systems platform: <http://www.spog.org.pe/web/revista/index.php/RPGO/index>.

Articles published in The Peruvian Journal of Gynecology and Obstetrics are distributed into the following sections: Editorial, original articles, short communications, clinical cases, systematic reviews, symposia, controversies in obstetrics and gynecology, recent research in obstetrics and gynecology, adverse events in gynecology and obstetrics, opinion articles, special articles, historical articles, biographical sketch and letters to the Editor. It is not required to be a member of the Peruvian Society of Obstetrics and Gynecology, or to be a specialist in GYN/OB to submit articles. However, the main author must be a registered physician. The Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia is published according to the Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals, last version updated in December 2018: http://www.icmje.org/news-and-editorials/icmje-recommendations_annotated_dec18.pdf

EDITORIAL POLICY

SUBMISSION OF ARTICLES TO THE RPGO

Articles submitted to the RPGO must be unpublished. This means that neither the entire article nor parts of it have been published, nor are in the process of being published in another journal or any other form of scientific communication. The article cannot be simultaneously submitted for publication in another journal.

Articles submitted to the RPGO can be written in Spanish, English or Portuguese, according to the origin and preference of the authors. The Editorial Board may suggest authors who originally present their article in Spanish or Portuguese to translate it personally into English. This translation will be provided by the author.

The submission of papers will be exclusively in electronic format, to the following electronic addresses: jpachecoperu@yahoo.com spogperu@gmail.com.

The following three files must be attached:

1. The article prepared and written following the requirements of the RPGO:
<http://www.spog.org.pe/web/revista/index.php/RPGO/about/submissions#authorGuidelines>

2. Statement of authorship and permission for publication of the scientific article with the respective signature of all authors recording their institutional affiliation, profession and highest academic degree, e-mail, telephone and the specific contribution to the development of the article. The electronic format for this affidavit is available at: http://www.spog.org.pe/web/images/spog/PDFs/4_DECLARACION_.PDF.

3. Checklist, available at:
http://www.spog.org.pe/web/images/spog/PDFs/05_LISTA_VERIFICA.PDF.

The RPGO policies, including those related to conflict of interest, ethical aspects and misrepresentation of data and documents, apply to all submitted articles. The documentation is required to start the publishing process; otherwise, the article will be returned to the author.

If the article was previously submitted to another journal, the authors must provide a detailed copy of the comments of the peer-review.

Initially, the submitted articles are evaluated by the Editorial Committee of the RPGO.

Some articles will be rejected immediately if they do not meet the stipulated requirements; all articles are subject to review by peers.

STATEMENT OF ETHICS AND PUBLICATION MALPRACTICE

The Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia follows the standards described in the ethical behavior and publication malpractice statement, published in the Best Practice Guidelines by the Committee on Publication Ethics COPE (<http://publicationethics.org/resources/guidelines>).

Academic ethics are a fundamental axis in research and publication, and form the basis for the reputation of scientists and physicians. In order to promote academic integrity and the publication of high quality scientific papers, the RPGO issues the following Ethics and Publication Malpractice Statement. This addresses the ethical behavior of all parts related to publishing at the journal of the Peruvian Society of Obstetrics and Gynecology (Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología - SPOG), including the author, the reviewer and the



editor of the RPGO. The RPGO will be careful that commercial needs do not compromise intellectual and ethical standards, and will be always willing to publish corrections, clarifications, retractions and apologies when necessary.

1. PUBLICATION AND AUTHORSHIP

Authorship must be based solely on: a) substantial contributions to the conception or design of the study; or the acquisition, analysis or interpretation of the information; b) the drafting of the paper or the critical review of its intellectual content; c) the approval of the final version to be published; and d) the agreement to be responsible for the article on every aspect, ensuring that all matters related to the accuracy or integrity of any part of the work have been adequately investigated and solved: (<http://www.icmje.org/recommendations/browse/roles-and-responsibilities/defining-the-role-of-authors-and-contributors.html>).

An author must be capable of identifying the co-authors to be responsible for specific parts of the article and must trust each of their contributions.

The corresponding author is the person who assumes the responsibility of pertinently communicating with the RPGO, during the presentation of the manuscript, the peer-review and the publication process. Those who contribute to less than 4 of the criteria mentioned above must not be listed as authors, but must be mentioned in the acknowledgments.

2. AUTHOR'S RESPONSIBILITIES

All authors significantly contribute to research and must send a statement that all data presented in the article are real and authentic.

Authors are required to participate in the peer-review process and must provide retractions and correct mistakes.

Before presenting articles to the journal, we encourage authors to review the suggestions by the Committee on Publication Ethics, compiled in the Code of Conduct and Best Practice Guidelines for Journal Editors (<http://publicationethics.org/resources/guidelines>). These recommendations are endorsed by the Editorial Board of the RPGO. In accordance with these guidelines, the RPGO considers the following as ethical misconduct: plagia-

rism, fictitious authorship, changes in authorship, redundant publication, data manipulation, and non-revealed conflict of interest.

Authors are forbidden to publish the same research in more than one journal

A. CONFLICT OF INTEREST

Objectivity and transparency are essential in scientific research and the review process. Researchers and authors, as well as editors and reviewers, must always declare conflicts of interest when publishing a document.

The most evident conflicts of interest are financial relations, such as:

- Direct relations: employment, shareholding, subventions, patents
- Indirect relations: remunerations, consulting services to sponsoring organizations, mutual investment funds, indemnities for expert opinion

Readers must be informed about who have financed the research and the role of the investigation's funders. Conflicts may also arise as result of personal relationships, academic competition and intellectual appetence. The best course of action is always that of total transparency and, when in doubt, to reveal the problem. Enumerating the funding sources does not imply a conflict of interest.

B PROTECTION OF INDIVIDUAL INFORMATION

The RPGO protects the confidentiality of individual information (e.g. that obtained by means of the doctor – patient relationship). The names of patients, initials, medical record numbers or general information that may allow identifying studied subjects must not be mentioned. Images of patients used in the publication of original articles of case reports must have a written authorization and informed consent. All recognizable traits of identifiable persons will be covered in the photographs. It is possible to publish without explicit consent if the report is important to public health.

Studies of patients, or studies of registries of patients or volunteers, require approval by the Committee of Institutional Ethics, as well as informed consent. If the study addresses topics in occupational or environmental medicine, besides ethical considerations



and protecting individual information, we also require the approval for dissemination by the company where the research was performed.

C EXPERIMENTATION IN HUMANS AND ANIMALS

Articles describing experiments carried out in humans must indicate whether the performed procedures followed the ethical rules of the institutional or regional Ethics Committee and the Declaration of Helsinki: <http://www.wma.net/en/30publications/10policies/b3/>;

<https://www.wma.net/es/policies-post/declaracion-de-helsinki-de-la-amm-principios-eticos-para-las-investigaciones-medicas-en-seres-humanos/>.

In Peru, the rules to follow for experimentation on humans are established in the Clinical Trials Regulation. The National Institute of Health of Peru is the authority responsible at the national level for ensuring compliance with that regulation and the related rules governing the authorization, implementation and registration of clinical trials in the Peruvian Registry of Clinical Trials: <http://www.en-sayosclinicos-repec.ins.gob.pe/>. In our country, the authors of clinical trials in humans require approval by the National Institute of Health before starting the experiment. At the request of the RPGO, the author must deliver copies of documentation evidencing authorization.

For animal experimentation, the authors will take into consideration international standards, in particular those recommended by the Office of Animal Care and Use of the National Institutes of Health (<http://oacu.od.nih.gov/index.htm>), as well as the guidelines of the institution or national law governing the care and use of laboratory animals. The animals used must be named in the title, abstract, keywords and materials and methods. Such experimentation should be thoroughly detailed in the materials and methods section. Experimental research on animals performed in Peru must have the approval of the Committee of Ethics and Animal Welfare at the Faculty of Veterinary Medicine of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos (<http://veterinaria.unmsm.edu.pe/>).

3. PEER REVIEW AND RESPONSIBILITIES OF THE REVIEWERS

Review by peers or arbitration is a method used to ensure the quality, originality, feasibility and scientific

rigor of a research paper. Peer review is a process that is mandatory for all types of articles which are presented to the RPGO, except for editorials, special articles, symposia proceedings, articles addressing controversies and letters to the Editor, which are evaluated by the Editorial Committee. Papers submitted to the RPGO are evaluated by reviewers with experience and knowledge in the subject referred to in the article they assess. The aim of the peer review process is that the paper's concepts are clearly presented and achieve a high quality in order to be published. Generally, reviewers are external to the Peruvian Society of Gynecology and Obstetrics and the RPGO.

The requirements to be a reviewer in the RPGO are: knowledge of the topic, impartiality, academic rigor, research experience, innovation, responsibility and ethical conduct. The reviewer's opinions will be objective, without any conflicts of interest concerning the research, authors or research funders. Should the contrary happen, they will not accept to undertake the peer review process. Reviewers will work with confidentiality. They must highlight relevant published papers that have not been cited in the reviewed article.

Reviewers selected for the RPGO are not remunerated, but they are mentioned in the printed volume where they contributed. When required by the article, there are reviewers with expertise in the field of biostatistics and epidemiology. The authors of articles should not suggest reviewers, since this constitutes a conflict of interest.

Papers submitted to the RPGO will be initially evaluated by the Editorial Committee to ensure they follow the established requirements. Afterwards, they will be subject to peer review. For this, the Editorial Committee will invite 2 or more reviewers per article who will anonymously qualify the article in a period of 15 days through an evaluation form provided by the journal. The content of these evaluation forms is available in the following URL as information for authors and readers: <http://www.spog.org.pe/web/index.php/informacion-para-los-autores>. The review process is double blind. Referees or reviewers issue suggestions and recommendations on how to improve the article. The Editorial Committee and the reviewers for methodology may require that the authors send the database described in the methods and employed to obtain the results presented in the article.



The evaluation of referees considers the article:

- Suitable for publication without changes
- Suitable for publication with minor changes
- Suitable for publication with major changes
- Not suitable for publication.

The received suggestions and recommendations are sent to the author, who is given 15 days to submit the modified article. No article will be definitively accepted until all of the corrections have been clarified and modified. In this first stage, if the author doesn't send the modified paper within the given timeframe, he or she will be notified for immediate submission; after the deadline, the article will be considered for the next issue of the RPGO.

To ease the task of the Editorial Committee, when the authors send a manuscript previously evaluated, they must enclose a letter enumerating the new modifications (section, page, line) and, when necessary, diverging points of view. Depending on the case, the RPGO can resubmit the corrected article to a reviewer before considering its publication. Should there exist any controversy or tie in the evaluation by external reviewers or by the members of the Editorial Committee, the journal's Director is responsible for the final decision regarding the paper's publication. If the corrections were not sent within a period of up to six months, the article will be rejected for publication, and the manuscript's file will be eliminated.

The RPGO reserves the right to make changes or amendments to the article for the sake of a better understanding. These changes will not modify the article's content. The corresponding author will approve the pdf file before final publication. Reviewers may suggest for the original article to be published as a short communication or as a letter to the editor.

The average time of the editorial process from reception of the item to the final decision of the Editorial Committee to publish it, including the peer review process and corrections, varies between 2 and 4 months. The author may request information on the progress of the review of the article as well as the stage of the publishing process in which the article is.

In order to promote open access, the dissemination of scientific research, and the contribution of readers, the Editorial Committee will consider publishing articles in electronic format before the respective peer review (Preprint). Also, the Editorial Committee will consider publishing in electronic format items that have been peer-reviewed and are suitable for publication prior to the quarterly deadlines of regular publication of the RPGO (advance publication).

4. EDITORIAL RESPONSIBILITY

According to the recommendations issued by the Committee on Publication Ethics - COPE (http://publicationethics.org/files/Code%20of%20Conduct_2.pdf), the RPGO has the commitment to satisfy the needs of both readers and authors, to constantly improve the journal, to ensure the quality of the published content, to defend freedom of expression, to maintain the integrity of academic records, to prevent commercial needs from compromising intellectual standards and, as expressed at the beginning, to be always willing to publish corrections, clarifications, retractions and apologies when necessary.

5. STATEMENT ON PUBLICATION ETHICS

The editor's decision to accept or refuse to publish an article will be based solely on the importance, originality and clarity of the paper, as well as on the relevance of the study. The RPGO is committed to act free of discrimination based on authors' gender, sexual orientation, religious or political beliefs, ethnic or geographic origin.

We adopt and follow reasonable proceedings to handle complaints of conflict or of ethical nature, according to societal policies and methods, as the case may require. We will give the authors the pertinent opportunity to answer to the claim. The Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología guarantees that the RPGO subscribes to the aforementioned principles.

The editor will not revoke his decisions to accept the presentation of articles unless serious problems in said presentation are identified. The new editors must not override the decisions to publish presentations made by the previous editor, unless grave issues are found.



Misconduct and ethical misbehavior can be identified and mentioned to the editor and the Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología at any time, by any person, as long as enough information and evidence are provided in order to begin an investigation.

Intentional distortion or negligence in the research / publication process that may lead to the fabrication of data, text, hypotheses or methods in the manuscript, or the publication of another researcher's work, or the distortion of the research process in other ways, all represent scientific misbehavior. The RPGO will not accept plagiarism or fraudulent information.

In case any misconduct in publication ethics were detected, the RPGO will reject the article and will follow the steps recommended by the Committee on Publication Ethics, which include to inform the author's misconduct to the other authors, to the institution he/she belongs to, to his superiors, to the research funders, to his institution's ethics committee, and to other scientific journals. Besides, in the case of Peruvian researchers, ethical misconduct will be informed to Concytec for the corresponding sanctions, according to their faculties stated by the law: <https://tinyurl.com/yd3x85hj>. The RPGO will use computer software to detect misconduct in publication ethics.

GUIDELINES FOR DEVELOPMENT AND PRESENTATION OF RESEARCH

We recommend authors submitting articles to the RPGO to follow the internationally established standards for design, development and presentation of different types of studies:

- Randomized controlled trial: CONSORT (<http://www.consort-statement.org/>)
- Systematic review and meta-analysis: PRISMA (<http://www.prisma-statement.org/>)
- Systematic review and meta-analysis of observational studies: MOOSE (<http://www.consort-statement.org/resources/downloads/other-instruments>)
- Diagnostic tests: STARD (<http://www.stard-statement.org>)
- Observational studies: STROBE (www.strobe-statement.org)

- Health Economics and economic evaluations: CHEERS list https://www.ispor.org/TaskForces/documents/Cheers-paper_Spanish.pdf

AUTHORS AND CONTRIBUTORS OF ARTICLES SUBMITTED TO THE RPGO

The authors of papers presented to the RPGO must submit the affidavit of authorship. This requirement applies to all types of articles including editorials and letters to the Editor. Ethical considerations about authorship and collaboration must follow the uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals of the International Committee of Medical Journals Editors (<http://www.icmje.org/recommendations/browse/roles-and-responsibilities/defining-the-role-of-authors-and-contributors.html>). It is essential that each author of an article provides their ORCID (Open Researcher and Contributor ID) code in order to distinguish his academic and research activities: <https://orcid.org/>.

ACKNOWLEDGMENTS

Collaborators of the study, i.e., people who made significant contributions to the article, including participants in clinical trials, are recognized in the Acknowledgments section. It must be specifically listed who and what kind of collaboration to the research the acknowledgement is given for. The collaborators named in this section must endorse written authorization for the publication of their names.

Examples to include in Acknowledgements: people who collaborated giving only technical support, collaboration in the drafting of the manuscript, heads of departments whose participation was of a general nature

DECLARATION OF COPYRIGHT TRANSFER

At the time of sending the sworn statement of authorship and permission for publication of the article, authors submitting papers to the RPGO give up their patrimonial rights to the Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología for releasing the article in the available conditions, procedures and means. The authors will not receive royalties or compensation on the part of the Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología for the publication of the article in the RPGO. Accordingly, the intellectual property of the articles published in the RPGO belongs exclusively to the authors



PERMISSIONS FOR THE PUBLICATION OR DISSEMINATION OF THE CONTENTS OF THE RPGO

Under the aegis of the regulations, all rights are reserved by the Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología. The dissemination of the contents of the RPGO (text, tables, and figures) is authorized provided the source is cited.

You may go to the journal's address to ask for the reprinting of an issue of the RPGO.

The RPGO has legal deposit and is free to all members of the Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología, general practitioners, universities and scientific and academic institutions. The RPGO is subject to exchange with other similar publications. The RPGO provides open access to its print and online contents, based on the principle that offering open access to research will contribute to a greater global exchange of knowledge. The RPGO is available full text in: <http://www.spog.org.pe/web/revista/index.php/RPGO/index>

CHECKLIST OF ARTICLES SUBMITTED TO THE RPGO

The checklist of items sent to the RPGO must be filled in its entirety by the author. Its aim is to verify that the article meets the requirements for publication. The author must send the checklist, the article and the sworn statement of authorship via email. In case an article does not apply to some of the items in the checklist, the checkbox will be left unmarked. If the checklist is not submitted, the publishing process cannot continue.

PROOF PRINT

This stage of the publishing process comes after the layout and editing of the article. A proof print of the article will be sent to the author in PDF format. The authors will carefully review this proof and mark possible errors. The corrected document must be returned within a period of 48 hours. Changes to the content of the article will not be accepted. The Editorial Committee reserves the right to admit or not the corrections made by the author in the proof prints. If authors do not submit observations to the proof print, the Editorial Committee will consider the final version accepted. The RPGO will award the respective DOI (digital object identifier) to each diagrammed article. Likewise, the diagrammed article will indicate the date of receipt of the paper, the date of acceptance for publication and the date of online publication.

DISCLAIMER

Claims, judgments and opinions expressed in the articles published in the RPGO belong to the authors and not necessarily reflect the views of the Editorial Committee of the RPGO. Both the Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología and the Editorial Committee of the RPGO do not assume any responsibility for the presented material, nor guarantee or support any product that is advertised in the magazine, nor guarantee claims made by the manufacturer of that product or service.

REQUIREMENTS FOR THE SUBMISSION OF ARTICLES

The specifications for the submission of articles to the RPGO conform to the uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals of the International Committee of Medical Journal Editors: <http://www.icmje.org/recommendations/>

Articles must be submitted in Spanish, English or Portuguese, as a Microsoft Word file, with a font size no less than 12, on A4 paper size, double-spaced, with 2.5 cm margins. Each component of the article will begin on a separate page and with consecutive numbering on the top right corner, in the following order: title page and title summary, summary and abstract, main text, acknowledgements, references, tables and figures with legends. Preferably, the research performed should not be older than five years.

Papers submitted to the RPGO must belong to one of the following categories:

Original article: Unpublished research paper on a subject related to the scientific, technical, humanistic or ethical field of gynecology, obstetrics or human reproduction.

Systematic review: Research that analyzes original studies previously published in the scientific literature; based on them, it aims to answer to research questions in the field of gynecology, obstetrics or human reproduction, through the systematic search of original articles and their selection based on explicit and detailed criteria. For further information, read: <https://tinyurl.com/ya4375ht>

Short communication: Brief writing on a given topic that the author presents to the journal for knowledge and discussion. It may be an original preliminary investigation or a paper that lacks the significance of an original work.



Case report: Obstetrics or Gynecology case report of diagnostic interest, rarity of observation or clear interest that warrants its publication.

Controversies in obstetrics and gynecology: Presentation of themes in obstetrics and gynecology in debate and controversy regarding diagnosis, management or therapy.

Recent research in obstetrics and gynecology: Summaries of abstracts of recent research published in institutional documents and in scientific journals in obstetrics and gynecology.

Adverse events in gynecology and obstetrics: Articles related to the occurrence of an unintentional damage or complication that produce a prolonged hospital stay, disability or death, consequence of the medical management, more than of the treated disease itself.

Special articles: Essays in obstetrics and gynecology that systematize information on some specific theme, but without the rigor of a Systematic review.

Opinion article: Writing characterized by exposition and argumentation of the thought of a recognized person on a subject of the specialty.

Symposia: Exposition of different aspects on a topic in the field of gynecology, obstetrics or human reproduction, done by experts in the field through individual writings.

History: Narration and exposition of past events related to obstetrics, gynecology and human reproduction.

Biographical sketch: Biographical sketch of a contemporary medical OB-GYN, whose work has had particular influence in Peruvian obstetrics and gynecology.

Letter to the Editor: Written communication addressed to the Director of the journal, referred to articles previously published in the RPGO, or to provide information about research performed by the authors.

I. ORIGINAL ARTICLES

The total length of the manuscript, including bibliography, will not exceed 14 pages. It should prefer-

ably not exceed 3 500 words of content, 5 figures or tables, and 30 references. They shall be drafted according to the following scheme:

Abstract and key words
 Abstract and key words in English
 Introduction
 Methods
 Results
 Discussion
 Acknowledgements
 References

1. The first page of the Original article will contain

- Article title: concise and informative, with an approximate length of 15 words, without abbreviations; the conclusions of the study should not be included in the title
- Name of the author or authors: first and last name.
- Name of the department or departments and the institution or institutions to which the work should be attributed.
- Academic degree and institutional affiliation of the authors.
- ORCID ID of each author (<https://orcid.org/>).
- Name, address, telephone and e-mail of the corresponding author.

In addition, authors will state the following items:

- Authorship recognition
- Ethical responsibilities
- Confidentiality of the data
- Right to privacy and informed consent
- Funding
- Conflict of interest
- Original contribution and importance

2. Abstract and key words

The abstract will be presented on a separate sheet. If it is written in Spanish, it must include the corresponding English translation, having a maximum of 250 words each. The structure of the abstract is: **Introduction** (background and concise justification for the study), **Objectives** (what the authors aim to determine in the study), **Methods** (study design and population), **Results** (main results) and the most important **Conclusions** in regard to the proposed objectives. After the abstract, 3 to 10 key words must be included. These have to belong



to the Index Medicus – Medical Subject Headings (in Spanish, the reference is BIREME's *Descriptores en Ciencias de la Salud*: <http://decs.bvs.br/>). In the abstract, the corresponding parts are Introduction, Objectives, Methods, Results, Conclusions, Key words (Mesh terms).

Unless there is an officially accepted translation, institution's names shall remain in their language of origin

3. Introduction

It includes the exposition of motives and objectives of the work and a brief reference of the pertinent literature, without making an extensive review of the subject. It shall not include data or conclusions of the conducted research. It shall not exceed two pages.

4. Methods

It briefly describes characteristics of subjects or of the material employed in the work, the techniques used to conduct the investigation, and the statistical techniques used. Details are expected only for new or modified techniques. In case of known techniques, authors shall only mention the bibliographic reference. Ethical considerations shall also be mentioned, including informed consent and approval by institutional or hospital ethics committees, even for observational studies.

5. Results

These shall be presented in brief form, as orderly and coherently as possible. The use of tables and figures is to complement the information; its number has to be limited to a minimum. Tables and figures, arranged by Arabic numbers, will have the corresponding legend. The photographs will be of the best possible resolution. If the paper includes already published material, it is imperative to attach a copy of the letter of authorization from the original author and the respective publisher.

6. Discussion

Emphasize the new and important aspects of the study and the conclusions that derive from them. Do not repeat the data or information already presented in the sections of introduction and results. Set the nexus of the conclusions with the goals of the study, but refrain from making general state-

ments and from drawing conclusions that are not scientifically supported. Compare the results with those of other researchers. If justified, new hypotheses and recommendations may be included.

7. Acknowledgments

Acknowledgments to persons or institutions that have collaborated in the preparation of the article will appear before the bibliographic references.

8. References

References shall refer exclusively to the text of the article; they will be ordered sequentially according to their appearance and presented in Vancouver style (http://www.icmje.org/news-and-editorials/icmje-recommendations_annotated_dec17.pdf). In case the articles listed have a DOI, please include it. Due to the importance of the scientific paper, bibliographic references must be updated (not older than 5 years), emblematic, or must have been a milestone for current knowledge.

Journal articles: First list the surname of the author and co-authors followed by the initials of the names, these without separation between themselves. One article can include up to six authors, separated by commas. If there are more than six authors, the sixth name will be followed by the expressions 'y col' in Spanish, or 'et al' in English. A period will be placed after the authors' names, and then the title of the article will be quoted in the language of origin, followed by another period. Next, include the name of the journal (in internationally recognized abbreviation), period, and the year of publication, semicolon; the volume number (supplement number in parenthesis), followed by a colon; finishing with the pages on which the article appears and an end period. Add the DOI in articles that have them.

Example: Lokki AI, Aalto-Viljakainen T, Meri S, Laivuori H. Genetic analysis of membrane cofactor protein (CD46) of the complement system in women with and without preeclamptic pregnancies. *PLoS One*. 2015 Feb 24;10(2):e0117840. doi: 10.1371/journal.pone.0117840.

Books, brochures or similar publications: Author or co-authors will be listed in the same way than that for articles. The order is as follows: title of the work, period, and then the word "In" followed by a colon, surnames and initials of the edi-



tors of the book followed by the word "editor(s)" in parenthesis, period, and the title of the book in the language of origin, period; and the number of edition, period; place of editing and colon, name of publisher, period; year of the edition, colon and (without separation) pages in which the article appears, period. DOI.

Example: Figueroa F, Osorio Manyari A. Alteraciones del crecimiento fetal. In: Huamán Guerrero M, Sosa Olavarría A, Pacheco Romero J. Ecografía en Obstetricia, Medicina Fetal y Ginecología. Lima, Perú: R&F Publicaciones y Servicios S.A.C. 2009:137-48.

Thesis: Authors must be presented in the same way as for articles. Then, list the title of the work, specifying the aimed degree in parentheses, period. City and country where sustained, separated by a comma, colon and the university of origin, a comma, the year, and period. Number of pages, followed by the abbreviation "pp".

Example: Gota DF. Morbilidad y mortalidad. Estudio retrospectivo en pacientes hospitalizados del Hospital Cayetano Heredia (Tesis de Bachiller). Lima-Perú: Universidad Peruana Cayetano Heredia. 1990:59 pp.

II. SYSTEMATIC REVIEWS

They must be drafted according to the following scheme:

- Non-structured summary and abstract, maximum 250 words
- Key words and Palabras clave
- Introduction
- Methodology of information search
- Development of the topic
- Conclusions
- References with a minimum of 70, preferably not older than 5 years.

Otherwise, indications for the original articles are valid.

III. SHORT COMMUNICATIONS AND CASE REPORTS

They should be worded as follows:

- Non-structured summary and abstract, maximum 125 words
- Brief introduction with a maximum of 125 words.

- Key words and Palabras clave.
- Brief Introduction
- Case report
- Discussion
- References preferably not older than 5 years.

The total extent of the work, including references, will not exceed 6 pages or 1 500 words. A maximum of 4 figures or tables and 15 references will be accepted.

IV. SYMPOSIA

Articles must be written as follows:

- Non-structured summary and abstract, maximum 250 words
- Key words
- Introduction
- Methodology
- Development of the topic
- References with a minimum of 70, preferably not older than 5 years.

Otherwise, the indications for original articles are valid.

V. CONTROVERSIES, RECENT RESEARCH IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY, ADVERSE EVENTS IN GYNECOLOGY AND OBSTETRICS, SPECIAL ARTICLES

These articles should be written as follows:

- Non-structured summary and abstract, maximum 250 words
- Key words
- Introduction
- Development of the topic
- References

Otherwise, the indications for original articles are valid.

VI. LETTERS TO THE EDITOR

The Letters to the Editor should have the following considerations:

- Letters that refer to articles previously published in the RPGO
- Letters that refer to research developed by the authors
- Letters with recent academic or clinical contributions of interest to the specialty.



They should be written as follows:

The total length of the paper, including references, will not exceed 2 pages or 500 words. We will accept a maximum of 2 figures or 2 tables and a maximum of 10 references.

If the letter addresses advances of preliminary investigations, or if it succinctly describes research, the number of words can be up to 1 000.

Letters to the Editor and replies must be written in a concise style, informing the problem, featuring then the discussion, and proposing solutions or conclusions.

VII. SUPPLEMENTARY MATERIAL

If the author(s) consider it appropriate, they may add complementary information to that presented in the article to improve the understanding of the

topic, such as: image files, audio files, video files and applications; they can forward them together with the documentation requested by the RPGO. Said material will only be published in electronic format without changes to the author's original submission.

Concerns or questions about our editorial policy or about the requirements for submission of articles to The Peruvian Journal of Gynecology and Obstetrics (Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia) can be addressed to the Director:

Dr. José Pacheco Romero
jpachecoperu@yahoo.com
spogperu@gmail.com
Sociedad Peruana de Obstetricia y Ginecología
Av. Aramburú No. 321, Oficina 4, San Isidro, Lima
27, Peru
Phones: (51 1) 422 2573 – (51 1) 421 4251
spogperu@gmail.com